EVROPSKA
KOMISIJA

VISOKI PREDSTAVNIK
UNIJE ZA ZUNANJE
ZADEVE IN
VARNOSTNO POLITIKO

Bruselj, 25.9.2017
JOIN(2017) 37 final

ANNEX 2

PRILOGA

k

skupnemu predlogu sklepa Sveta

o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Celovitega in okrepljenega sporazuma o partnerstvu med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Armenijo na drugi strani

PRILOGE IN PROTOKOLI
K CELOVITEMU IN OKREPLJENEMU SPORAZUMU O
PARTNERSTVU MED EVROPSKO UNIJO IN ARMENIJO

PRILOGA I

k POGLAVJU 1 (PREVOZ) NASLOVA V (DRUGE POLITIKE SODELOVANJA)

Republika Armenija se zavezuje, da bo svojo zakonodajo v predvidenih rokih postopoma približala naslednji zakonodaji Evropske unije in mednarodnim instrumentom.

Cestni prevoz

Tehnični pogoji

Direktiva Sveta 92/6/EGS z dne 10. februarja 1992 o vgradnji in uporabi naprav za omejevanje hitrosti za določene kategorije motornih vozil v Skupnosti

Časovni razpored: določbe Direktive 92/6/EGS se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 96/53/ES se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva (EU) 2015/719 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o spremembi Direktive Sveta 96/53/ES o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu

Spremembe, uvedene z Direktivo (EU) 2015/719, se uporabljajo od 7. maja 2017.

Časovni razpored: določbe Direktive (EU) 2015/719 se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2014/47/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil, ki vozijo v Uniji, in razveljavitvi Direktive 2000/30/ES

Časovni razpored: določbe Direktive 2014/47/EU se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2009/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnikov, kakor je bila spremenjena in ki se uporablja do 19. maja 2018

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/40/ES se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2014/45/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o rednih tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnih vozil ter razveljavitvi Direktive 2009/40/ES, ki se uporablja od 20. maja 2018

Časovni razpored: določbe Direktive 2014/45/EU se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2000/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. junija 2000 o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil, ki krožijo v Skupnosti, kakor je bila spremenjena in ki se uporablja do 19. maja 2018

Časovni razpored: določbe Direktive 2000/30/ES se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Varnostni pogoji

Direktiva 2006/126/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o vozniških dovoljenjih Uporabljajo se naslednje določbe te direktive:

- uvedba kategorij vozniških dovoljenj (člen 4)

- pogoji za izdajo vozniškega dovoljenja (členi 4, 5, 6 in 7 ter Priloga III)

- zahteve za vozniški izpit (Priloga II)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2006/126/ES se izvedejo v enem letu od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 95/50/ES z dne 6. oktobra 1995 o enotnih postopkih kontrol cestnega prevoza nevarnega blaga

Direktiva 2008/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o notranjem prevozu nevarnega blaga

Direktiva 2010/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2010 o premični tlačni opremi in o razveljavitvi direktiv Sveta 76/767/EGS, 84/525/EGS, 84/526/EGS, 84/527/EGS in 1999/36/ES

Časovni razpored: določbe Direktiv 2008/68/EC, 95/50/ES in 2010/35/EU se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma (za železnice v 8 letih).

Socialne razmere

Uredba Sveta (EGS) 3821/85 z dne 20. decembra 1985 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu, kakor je bila spremenjena in ki se uporablja, dokler se ne začne uporabljati člen 46 Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu.

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 3821/85 se nanašajo samo na mednarodni prevoz, izvedejo pa se v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ESC) št. 561/2006 z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 561/2006 se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom, ki se v zvezi z Uredbo (EGS) 3821/85 z dne 20. decembra 1985 uporablja od datuma začetka veljavnosti izvedbenih aktov iz člena 46 Uredbe (EU) št. 165/2014

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 165/2014 o mednarodnem prevozu se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS

Časovni razpored: kar zadeva mednarodni prevoz, se določbe Direktive 2006/22/ES izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: naslednje določbe Uredbe (ES) št. 1071/2009: členi 3, 4, 5, 6, 7 (brez monetarne vrednosti finančnega položaja), 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15 in Priloga I k navedeni uredbi se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o urejanju delovnega časa oseb, ki opravljajo spremljevalne dejavnosti v cestnem prometu

Časovni razpored: določbe Direktive 2002/15/ES se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2003/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o temeljnih kvalifikacijah in rednem usposabljanju voznikov nekaterih cestnih vozil za prevoz blaga ali potnikov, o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 in Direktive Sveta št. 91/439/EGS ter o razveljavitvi Direktive Sveta 76/914/EGS

Časovni razpored: določbe Direktive 2003/59/ES se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Fiskalni pogoji

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 1999/62/ES z dne 17. junija 1999 o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila

Direktiva 2004/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o interoperabilnosti elektronskih cestninskih sistemov v Skupnosti

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta št. 2004/54/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih varnostnih zahtevah za predore v vseevropskem cestnem omrežju

Direktiva 2008/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o izboljšanju varnosti cestne infrastrukture

Časovni razpored: določbe direktiv 1999/62/ES, 2004/52/ES, 2004/54/ES in 2008/96/EU se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Železniški promet

Dostop do trga in infrastrukture

Direktiva 2012/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o vzpostavitvi enotnega evropskega železniškega območja

Uporabljajo se naslednje določbe te direktive:

– vzpostavitev neodvisnosti upravljanja in izboljšanje finančnega položaja

– ločitev upravljanja infrastrukture od prevoznih dejavnosti

– uvedba licenc

Časovni razpored: te določbe Direktive 2012/34/EU se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2010 o evropskem železniškem omrežju za konkurenčen tovorni promet, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: Partnerski svet bo o časovnem okviru izvajanja določb Uredbe (EU) št. 913/2010 odločil v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Tehnični in varnostni pogoji ter interoperabilnost

Direktiva 2004/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o varnosti na železnicah Skupnosti ter o spremembi Direktive Sveta 95/18/ES o izdaji licence prevoznikom v železniškem prometu in Direktive 2001/14/ES o dodeljevanju železniških infrastrukturnih zmogljivosti, naložitvi uporabnin za uporabo železniške infrastrukture in podeljevanju varnostnega spričevala

Časovni razpored: določbe Direktive 2004/49/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o izdaji spričeval strojevodjem, ki upravljajo lokomotive in vlake na železniškem omrežju Skupnosti

Časovni razpored: določbe Direktive 2007/59/ES se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o interoperabilnosti železniškega sistema v Skupnosti

Časovni razpored: določbe Direktive 2008/57/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ES) št. 1370/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza ter o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 1191/69 in št. 1107/70

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 1370/2007 se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ES) št. 1371/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o pravicah in obveznostih potnikov v železniškem prometu

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 1371/2007 se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Kombinirani prevoz

Direktiva Sveta 92/106/EGS z dne 7. decembra 1992 o določitvi skupnih pravil za nekatere vrste kombiniranega prevoza blaga med državami članicami

Časovni razpored: določbe Direktive 92/106/EGS se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Letalski prevoz

– sklenitev in izvajanje obsežnega sporazuma o skupnem zračnem prostoru

– zagotovitev izvajanja in usklajenega razvoja dvostranskih sporazumov o letalskih storitvah med Republiko Armenijo in državami članicami EU, kakor je bil spremenjen s „horizontalnim sporazumom“, in sicer brez poseganja v sklenitev sporazuma o skupnem zračnem prostoru

Pomorski promet

Pomorska varnost – država zastave / klasifikacijski zavodi

Direktiva 2009/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o skupnih pravilih in standardih za organizacije, pooblaščene za tehnični nadzor in pregled ladij, ter za ustrezne ukrepe pomorskih uprav, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/15/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 391/2009 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2013/54/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o nekaterih odgovornostih države zastave za zagotovitev skladnosti s Konvencijo o delovnih standardih v pomorstvu iz leta 2006 in njenega izvrševanja

Časovni razpored: določbe Direktive 2013/54/EU se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Komisije (EU) št. 788/2014 z dne 18. julija 2014 o določitvi podrobnih pravil o naložitvi glob in periodičnih denarnih kazni ter o preklicu priznanja organizacij za tehnični nadzor in pregled ladij v skladu s členoma 6 in 7 Uredbe (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 788/2014 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ES) št. 789/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o prenosu tovornih in potniških ladij iz enega registra v drugega znotraj Skupnosti in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 613/91, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 789/2004 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Država zastave

Direktiva 2009/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o skladnosti z zahtevami države zastave

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/21/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Država pristanišča

Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/16/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Komisije (EU) št. 428/2010 z dne 20. maja 2010 o izvajanju člena 14 Direktive 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z razširjenimi inšpekcijskimi pregledi ladij

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 428/2010 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Komisije (EU) št. 801/2010 z dne 13. septembra 2010 o izvajanju člena 10(3) Direktive 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z merili države zastave

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 801/2010 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Komisije (EU) št. 802/2010 z dne 13. septembra 2010 o izvajanju člena 10(3) in člena 27 Direktive 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede uspešnosti družb, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 802/2010 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Komisije 96/40/ES z dne 25. junija 1996 o izdelavi skupnega vzorca službene izkaznice inšpektorjev, ki bodo opravljali pomorsko inšpekcijo

Časovni razpored: določbe Direktive 96/40/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Preiskovanje nesreč

Direktiva 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o določitvi temeljnih načel za preiskovanje nesreč v sektorju pomorskega prometa

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/18/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 651/2011 z dne 5. julija 2011 o sprejetju poslovnika stalnega okvira sodelovanja, ki ga države članice v sodelovanju s Komisijo ustanovijo v skladu s členom 10 Direktive 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 651/2011 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Komisije (EU) št. 1286/2011 z dne 9. decembra 2011 o sprejetju skupne metodologije za preiskovanje pomorskih nesreč in nezgod, razvite v skladu s členom 5(4) Direktive 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 1286/2011 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Odgovornost in zavarovanje

Uredba (ES) št. 392/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o odgovornosti prevoznikov potnikov po morju v primeru nesreč

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 392/2009 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2009/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o zavarovanju lastnikov ladij za pomorske zahtevke

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/20/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 336/2006 z dne 15. februarja 2006 o izvajanju Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij v Skupnosti

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 336/2006 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Potniške ladje

Direktiva 2009/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o varnostnih predpisih in standardih za potniške ladje, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/45/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2003/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o posebnih zahtevah glede stabilnosti RO-RO potniških ladij, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 2003/25/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 1999/35/ES z dne 29. aprila 1999 o sistemu obveznih pregledov za varno izvajanje linijskih prevozov z ro-ro trajekti in visokohitrostnimi potniškimi plovili, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 1999/35/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 98/41/ES z dne 18. junija 1998 o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih

Časovni razpored: določbe Direktive 98/41/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Postopki spremljanja in obveščanja za ladijski promet

Direktiva 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/75/EGS, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 2002/59/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2010/65/EU z dne 20. oktobra 2010 o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic in/ali izplujejo iz njih, in o razveljavitvi Direktive 2002/6/ES

Časovni razpored: določbe Direktive 2010/65/EU se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Tehnične varnostne zahteve

Uredba (EU) št. 530/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2012 o pospešenem uvajanju zahtev o dvojnem trupu ali enakovrednih konstrukcijskih zahtev za tankerje z enojnim trupom

Časovni razpored izločanja tankerjev z enojnim trupom bo skladen z urnikom, ki je določen z mednarodno konvencijo MARPOL.

Direktiva 2014/90/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o pomorski opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 96/98/ES (od 18. septembra 2016)

Časovni razpored: določbe Direktive 2014/90/EU se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2001/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2001 o določitvi usklajenih zahtev in postopkov za varno nakladanje in razkladanje ladij za prevoz razsutega tovora

Časovni razpored: določbe Direktive 2001/96/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Sveta (ES) št. 2978/94 z dne 21. novembra 1994 o izvajanju Resolucije IMO A.747(18) o izmeritvi balastnih prostorov na tankerjih z ločenimi balastnimi tanki, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 2978/94 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 97/70/ES z dne 11. decembra 1997 o vzpostavitvi usklajenega varnostnega režima za ribiška plovila dolžine 24 metrov in več, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 97/70/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Posadka

Direktiva 2008/106/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 2008/106/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/45/ES z dne 7. septembra 2005 o vzajemnem priznavanju spričeval pomorščakov, ki jih izdajo države članice, in spremembah Direktive 2001/25/ES

Časovni razpored: določbe Direktive 2005/45/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 79/115/EGS z dne 21. decembra 1978 o pilotaži plovil v Severnem morju in Rokavskem prelivu s piloti za odprto morje

Časovni razpored: določbe Direktive 79/115/EGS se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Okolje

Uredba (ES) št. 782/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 782/2003 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Komisije (ES) št. 536/2008 z dne 13. junija 2008 o izvajanju člena 6(3) in člena 7 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 782/2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah ter spremembi navedene uredbe

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 536/2008 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2000/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2000 o pristaniških zmogljivostih za sprejem ladijskih odpadkov in ostankov tovora, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 2000/59/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/35/ES z dne 7. septembra 2005 o onesnaževanju morja z ladij in uvedbi kazni za kršitve v zvezi z onesnaževanjem, vključno s kazenskimi sankcijami

Časovni razpored: določbe Direktive 2005/35/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) št. 911/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o večletnem financiranju ukrepov Evropske agencije za pomorsko varnost na področju odzivanja na onesnaženje morja, ki ga povzročijo ladje ter naftni in plinski objekti

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 911/2014 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 1999/32/ES z dne 26. aprila 1999 o zmanjšanju deleža žvepla v nekaterih vrstah tekočega goriva, ki spreminja Direktivo 93/12/EGS

Časovni razpored: določbe Direktive 1999/32/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) 2015/757 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o spremljanju emisij ogljikovega dioksida iz pomorskega prevoza, poročanju o njih in njihovem preverjanju ter spremembi Direktive 2009/16/ES

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) 2015/757 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) št. 1257/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o recikliranju ladij in spremembi Uredbe (ES) št. 1013/2006 in Direktive 2009/16/ES

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 1257/2013 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Evropska agencija za pomorsko varnost in Odbor za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij

Uredba (EU) 2016/1625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 1406/2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) 2016/1625 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2099/2002 z dne 5. novembra 2002 o ustanovitvi Odbora za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS) in o spremembi uredb o pomorski varnosti in preprečevanju onesnaževanja z ladij, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 2099/2002 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Socialne razmere

Direktiva Sveta 92/29/EGS z dne 31. marca 1992 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za izboljšanje medicinske oskrbe na ladjah

Časovni razpored: določbe Direktive 92/29/EGS se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 1999/63/ES z dne 21. junija 1999 o sporazumu o razporejanju delovnega časa pomorščakov, sklenjenim med Združenjem ladjarjev Evropske skupnosti (ESCA) in Federacijo sindikatov delavcev v prometu Evropske unije (FST) – Priloga: Evropski sporazum o organizaciji delovnega časa pomorščakov

Časovni razpored: določbe Direktive 1999/63/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 1999/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 1999 o uveljavljanju določb o delovnem času pomorščakov na krovu ladij, ki pristajajo v pristaniščih Skupnosti

Časovni razpored: določbe Direktive 1999/95/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

PRILOGA II

k POGLAVJU 2 (ENERGETIKA) NASLOVA V (DRUGE POLITIKE SODELOVANJA)

Republika Armenija se zavezuje, da bo svojo zakonodajo v predvidenih rokih postopoma približala naslednji zakonodaji Evropske unije.

Električna energija

Direktiva 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/72/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma. Za člene 3, 6, 13, 15, 33, in 38 bo Partnerski svet določil poseben časovni načrt izvajanja.

Uredba (ES) št. 714/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o pogojih za dostop do omrežja za čezmejne izmenjave električne energije in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1228/2003

Za izvajanje Uredbe (ES) št. 714/2009 bo Partnerski svet določil poseben časovni načrt izvajanja.

Direktiva 2005/89/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. januarja 2006 o ukrepih za zagotavljanje zanesljivosti oskrbe z električno energijo in naložb v infrastrukturo

Časovni razpored: določbe Direktive 2005/89/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Nafta

Direktiva Sveta 2009/119/ES z dne 14. septembra 2009 o obveznosti držav članic glede vzdrževanja minimalnih zalog surove nafte in/ali naftnih derivatov

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/119/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Infrastruktura

Uredba (EU) št. 256/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o uradnem obveščanju Komisije o investicijskih projektih na področju energetske infrastrukture v Evropski uniji, nadomestitvi Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 617/2010 in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 736/96

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 256/2014 se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Izvedbena uredba:

– Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1113/2014 z dne 16. oktobra 2014 o določitvi oblike in tehničnih podrobnosti uradnega obveščanja iz členov 3 in 5 Uredbe (EU) št. 256/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb Komisije (ES) št. 2386/96 in (EU, Euratom) št. 833/2010

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 1113/2014 se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Iskanje in raziskovanje ogljikovodikov

Direktiva 94/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 1994 o pogojih za izdajo in uporabo dovoljenj za iskanje, raziskovanje in izkoriščanje ogljikovodikov[1]

Časovni razpored: določbe Direktive 94/22/ES se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Energijska učinkovitost

Direktiva 2012/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o energetski učinkovitosti, spremembi direktiv 2009/125/ES in 2010/30/EU ter razveljavitvi direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES

Časovni razpored: določbe Direktive 2012/27/EU se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

[1] Elementi člena 4, ki so relevantni za predloge na področju energetike v okviru pogajanj o prostotrgovinskem sporazumu, bodo obravnavani v okviru teh pogajanj. Če bodo ugotovljeni pridržki, bodo upoštevani v tej prilogi.

Izvedbena uredba:

– Delegirana uredba komisije (EU) 2015/2402 z dne 12. oktobra 2015 o pregledu harmoniziranih referenčnih vrednosti izkoristkov za ločeno proizvodnjo električne energije in toplote pri uporabi Direktive 2012/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa Komisije 2011/877/EU

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe (EU) 2015/2402 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2010/31/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o energetski učinkovitosti stavb

Časovni razpored: določbe Direktive 2010/31/EU se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Izvedbena uredba:

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 244/2012 z dne 16. januarja 2012 o dopolnitvi Direktive 2010/31/EU Evropskega parlamenta in Sveta o energetski učinkovitosti stavb z določitvijo primerjalnega metodološkega okvira za izračunavanje stroškovno optimalnih ravni za minimalne zahteve glede energetske učinkovitosti stavb in elementov stavb

– Smernice k Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 244/2012 z dne 16. januarja 2012 o dopolnitvi Direktive 2010/31/EU Evropskega parlamenta in Sveta o energetski učinkovitosti stavb z določitvijo primerjalnega metodološkega okvira za izračunavanje stroškovno optimalnih ravni za minimalne zahteve glede energetske učinkovitosti stavb in elementov stavb (2012/C 115/01)

Časovni razpored: te določbe Delegirane uredbe (EU) št. 244/2012 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2009/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju čistih in energetsko učinkovitih vozil za cestni prevoz

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/33/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovo izdelkov, povezanih z energijo

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/125/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Izvedbene direktive/uredbe:

– Uredba Komisije (ES) št. 1275/2008 z dne 17. decembra 2008 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti

– Uredba Komisije (ES) št. 107/2009 z dne 4. februarja 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo enostavnih TV-komunikatorjev

– Uredba Komisije (ES) št. 244/2009 z dne 18. marca 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo neusmerjenih svetil v gospodinjstvu

– Uredba Komisije (ES) št. 278/2009 z dne 6. aprila 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo za porabo električne energije zunanjih napajalnikov v stanju brez obremenitve in njihov povprečni izkoristek pod obremenitvijo

– Uredba Komisije (ES) št. 640/2009 z dne 22. julija 2009 o izvajanju Direktive 2005/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo elektromotorjev

– Uredba Komisije (ES) št. 641/2009 z dne 22. julija 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo samostojnih obtočnih črpalk in obtočnih črpalk, namenjenih vgradnji v izdelke

– Uredba Komisije (EU) št. 327/2011 z dne 30. marca 2011 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo ventilatorjev, ki jih poganjajo motorji z električno vhodno močjo med 125 W in 500 kW

Časovni razpored: določbe uredb (ES) št. 1275/2008, (ES) št. 107/2009, (ES) št. 244/2009, (ES) št. 278/2009, (ES) št. 640/2009, (ES) št. 641/2009 in (EU) št. 327/2011 se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Uredba Komisije (ES) št. 643/2009 z dne 22. julija 2009 o izvajanju Direktive 2005/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo gospodinjskih hladilnih aparatov

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 643/2009 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Uredba Komisije (ES) št. 642/2009 z dne 22. julija 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo televizorjev

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 642/2009 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Uredba Komisije (EU) št. 1015/2010 z dne 10. novembra 2010 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2009/125/ES v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo gospodinjskih pralnih strojev

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 1015/2010 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Uredba Komisije (EU) št. 1016/2010 z dne 10. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo gospodinjskih pomivalnih strojev

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 1016/2010 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Direktiva Sveta 92/42/EGS z dne 21. maja 1992 o zahtevanih izkoristkih novih toplovodnih kotlov na tekoča ali plinasta goriva

– Uredba Komisije (ES) št. 245/2009 z dne 18. marca 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo fluorescenčnih sijalk brez vdelanih predstikalnih naprav, visokointenzivnostnih sijalk in predstikalnih naprav in svetilk za delovanje teh sijalk ter o razveljavitvi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/55/ES

– Uredba Komisije (ES) št. 859/2009 z dne 18. septembra 2009 o spremembi Uredbe (ES) št. 244/2009 v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo glede ultravijoličnega sevanja neusmerjenih svetil v gospodinjstvu

– Uredba Komisije (EU) št. 347/2010 z dne 21. aprila 2010 o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 245/2009 v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo fluorescenčnih sijalk brez vdelanih predstikalnih naprav, visokointenzivnostnih sijalk in predstikalnih naprav in svetilk za delovanje teh sijalk

– Uredba Komisije (EU) št. 206/2012 z dne 6. marca 2012 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo klimatskih naprav in komfortnih ventilatorjev

– Uredba Komisije (EU) št. 547/2012 z dne 25. junija 2012 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo klimatskih naprav in komfortnih ventilatorjev

– Uredba Komisije (EU) št. 622/2012 z dne 11. julija 2012 o spremembi Uredbe (ES) št. 641/2009 glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo samostojnih obtočnih črpalk in obtočnih črpalk, namenjenih vgradnji v izdelke

– Uredba Komisije (EU) št. 932/2012 z dne 3. oktobra 2012 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo gospodinjskih sušilnih strojev

– Uredba Komisije (EU) št. 1194/2012 z dne 12. decembra 2012 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo usmerjenih sijalk, sijalk s svetlečimi diodami in pripadajoče opreme

– Uredba Komisije (EU) št. 617/2013 z dne 26. junija 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo računalnikov in računalniških strežnikov

– Uredba Komisije (EU) št. 666/2013 z dne 8. julija 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo sesalnikov

– Uredba Komisije (EU) št. 801/2013 z dne 22. avgusta 2013 o spremembi Uredbe (ES) št. 1275/2008 glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti ter o spremembi Uredbe (ES) št. 642/2009 glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo televizorjev

– Uredba Komisije (EU) št. 813/2013 z dne 2. avgusta 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo grelnikov prostorov in kombiniranih grelnikov

– Uredba Komisije (EU) št. 814/2013 z dne 2. avgusta 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo grelnikov vode in hranilnikov tople vode

– Uredba Komisije (EU) št. 4/2014 z dne 6. januarja 2014 o spremembi Uredbe (ES) št. 640/2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo elektromotorjev

– Uredba Komisije (EU) št. 66/2014 z dne 14. januarja 2014 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo gospodinjskih pečic, kuhalnih plošč in kuhinjskih nap

– Uredba Komisije (EU) št. 548/2014 z dne 21. maja 2014 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede majhnih, srednjih in velikih transformatorjev

– Uredba Komisije (EU) št. 1253/2014 z dne 7. julija 2014 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo prezračevalnih enot

– Uredba Komisije (EU) 2015/1095 z dne 5. maja 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo profesionalnih hladilnih omar za shranjevanje, omar za hitro hlajenje in zamrzovanje, kondenzacijskih enot in procesnih ohlajevalnikov

– Uredba Komisije (EU) 2015/1185 z dne 24. aprila 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo lokalnih grelnikov prostorov na trdno gorivo

– Uredba Komisije (EU) 2015/1188 z dne 28. aprila 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo lokalnih grelnikov prostorov

– Uredba Komisije (EU) 2015/1189 z dne 28. aprila 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo kotlov na trdno gorivo

– Uredba Komisije (EU) 2015/1428 z dne 25. avgusta 2015 o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 244/2009 v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo neusmerjenih svetil v gospodinjstvu in Uredbe Komisije (ES) št. 245/2009 v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo fluorescenčnih sijalk brez vdelanih predstikalnih naprav, visokointenzivnostnih sijalk in predstikalnih naprav in svetilk za delovanje teh sijalk ter o razveljavitvi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/55/ES ter Uredbe Komisije (EU) št. 1194/2012 v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo usmerjenih sijalk, sijalk s svetlečimi diodami in pripadajoče opreme

Partnerski svet bo redno ocenjeval možnosti za določitev posebnega načrta izvajanja teh uredb in direktive.

Direktiva 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o navajanju porabe energije in drugih virov izdelkov, povezanih z energijo, s pomočjo nalepk in standardiziranih podatkov o izdelku

Časovni razpored: določbe Direktive 2010/30/EU se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Izvedbene direktive/uredbe:

– Direktiva Komisije 96/60/ES z dne 19. septembra 1996 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pralno-sušilnih strojev.

Časovni razpored: določbe Direktive 96/60/ES se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1059/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2010/30/EU glede zahtev za energijsko označevanje gospodinjskih pomivalnih strojev

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe (EU) št. 1059/2010 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1060/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih hladilnih aparatov

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe (EU) št. 1060/2010 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1061/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pralnih strojev

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe (EU) št. 1061/2010 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1062/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za energijsko označevanje televizijskih sprejemnikov

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe (EU) št. 1062/2010 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 626/2011 z dne 4. maja 2011 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z energijskim označevanjem klimatskih naprav

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe (EU) št. 626/2011 se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 392/2012 z dne 1. marca 2012 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih sušilnih strojev

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe (EU) št. 392/2012 se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 874/2012 z dne 12. julija 2012 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem električnih sijalk in svetilk z energijskimi nalepkami

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe (EU) št. 874/2012 se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 665/2013 z dne 3. maja 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem sesalnikov z energijskimi nalepkami

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 811/2013 z dne 18. februarja 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede energijskega označevanja grelnikov prostorov, kombiniranih grelnikov, kompletov grelnika prostorov, naprave za uravnavanje temperature in sončne naprave ter kompletov kombiniranega grelnika, naprave za uravnavanje temperature in sončne naprave

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 812/2013 z dne 18. februarja 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta o zahtevah glede energijskega označevanja grelnikov vode, hranilnikov tople vode ter kompletov grelnika vode in sončne naprave

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 65/2014 z dne 1. oktobra 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem gospodinjskih pečic in kuhinjskih nap z energijskimi nalepkami

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 518/2014 z dne 5. marca 2014 o spremembi delegiranih uredb Komisije (EU) št. 1059/2010, (EU) št. 1060/2010, (EU) št. 1061/2010, (EU) št. 1062/2010, (EU) št. 626/2011, (EU) št. 392/2012, (EU) št. 874/2012, (EU) št. 665/2013, (EU) št. 811/2013 in (EU) št. 812/2013 v zvezi z označevanjem izdelkov, povezanih z energijo, na internetu

– Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1254/2014 z dne 11. julija 2014 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem stanovanjskih prezračevalnih enot z energijskimi nalepkami

– Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1094 z dne 5. maja 2015 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem profesionalnih hladilnih omar za shranjevanje z energijskimi nalepkami

– Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1186 z dne 24. aprila 2015 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem lokalnih grelnikov prostorov z energijskimi nalepkami

– Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1187 z dne 27. aprila 2015 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem kotlov na trdno gorivo in kompletov kotla na trdno gorivo, dodatnih grelnikov, naprav za uravnavanje temperature in sončnih naprav z energijskimi nalepkami

Partnerski svet bo redno ocenjeval možnosti za določitev posebnega načrta izvajanja teh uredb.

Uredba (ES) št. 106/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o programu Skupnosti za označevanje energetske učinkovitosti pisarniške opreme

– Sklep Komisije 2014/202/EU z dne 20. marca 2014 o določitvi stališča Evropske unije glede priložitve specifikacij za računalniške strežnike in brezprekinitvene napajalnike Prilogi C k Sporazumu ter revizije specifikacij za prikazovalnike in opremo za preslikovanje, vključene v Prilogo C k Sporazumu, za namene sklepa upravnih organov na podlagi Sporazuma med vlado Združenih držav Amerike in Evropsko unijo o usklajevanju programov za označevanje energetske učinkovitosti pisarniške opreme

– Sklep Komisije (EU) 2015/1402 z dne 15. julija 2015 o stališču Evropske unije glede sklepa upravljalnih organov, katerega podlaga je Sporazum med vlado Združenih držav Amerike in Evropsko unijo o usklajevanju programov za označevanje energijske učinkovitosti pisarniške opreme, o spremembi specifikacij za računalnike iz Priloge C k Sporazumu

Partnerski svet bo redno ocenjeval možnosti za določitev posebnega načrta izvajanja Uredbe (EC) št. 106/2008 ter sklepov 2014/202/EU in (EU) 2015/1402.

Uredba (ES) št. 1222/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o označevanju pnevmatik glede na izkoristek goriva in druge bistvene parametre

– Uredba Komisije (EU) št. 228/2011 z dne 7. marca 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 1222/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z metodo za preskušanje oprijema pnevmatik razreda C1 na mokri podlagi

– Uredba Komisije (EU) št. 1235/2011 z dne 29. novembra 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 1222/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z razvrščanjem pnevmatik glede na oprijem na mokri podlagi, merjenjem kotalnega upora in postopkom preverjanja

Partnerski svet bo redno ocenjeval možnosti za določitev posebnega načrta izvajanja uredb (EC) št. 1222/2009, (EU) št. 228/2011 in (EU) št. 1235/2011.

Energija iz obnovljivih virov

Direktiva 2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv 2001/77/ES in 2003/30/ES

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/28/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Jedrska energija

Direktiva Sveta 2006/117/Euratom z dne 20. novembra 2006 o nadzorovanju in kontroli pošiljk radioaktivnih odpadkov in izrabljenega jedrskega goriva

Časovni razpored: določbe Direktive 2006/117/Euratom se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 2009/71/Euratom z dne 25. junija 2009 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/71/Euratom se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 2011/70/Euratom z dne 19. julija 2011 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za odgovorno in varno ravnanje z izrabljenim gorivom in radioaktivnimi odpadki

Časovni razpored: določbe Direktive 2011/70/Euratom se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 2013/51/Euratom z dne 22. oktobra 2013 o določitvi zahtev za varstvo zdravja prebivalstva pred radioaktivnimi snovmi v vodi, namenjeni za porabo človeka

Časovni razpored: določbe Direktive 2013/51/Euratom se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 2013/59/Euratom z dne 5. decembra 2013 o določitvi temeljnih varnostnih standardov za varstvo pred nevarnostmi zaradi ionizirajočega sevanja

Časovni razpored: določbe Direktive 2013/59/Euratom se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

PRILOGA III

k POGLAVJU 3 (OKOLJE) NASLOVA V (DRUGE POLITIKE SODELOVANJA)

Republika Armenija se zavezuje, da bo svojo zakonodajo v predvidenih rokih postopoma približala naslednji zakonodaji Evropske unije in mednarodnim instrumentom.

Okoljsko upravljanje in vključitev okolja v druga področja politik

Direktiva 2011/92/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– določitev zahtev, da so projekti iz Priloge I navedene direktive predmet presoje vplivov na okolje, in vzpostavitev postopka za določitev, za katere projekte iz Priloge II navedene uredbe je potrebna presoja vplivov na okolje (člen 4)

– določitev obsega informacij, ki jih mora predložiti nosilec projekta (člen 5)

– določitev postopka za posvetovanje z okoljskimi organi in postopka za javno posvetovanje (člen 6)

– ureditev izmenjave podatkov in posvetovanj z državami članicami, na okolje katerih bo projekt verjetno pomembno vplival (člen 7)

– določitev ukrepov za obveščanje javnosti o odločitvah glede vlog za pridobitev soglasja za izvedbo (člen 9)

– vzpostavitev učinkovitih, ne predragih in hitrih revizijskih postopkov na upravni in pravosodni ravni z vključitvijo javnosti in nevladnih organizacij (člen 11)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2011/92/EU se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2001/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2001 o presoji vplivov nekaterih načrtov in programov na okolje

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– vzpostavitev postopka za odločanje o tem, kateri načrti ali programi zahtevajo strateško okoljsko oceno, ter določitev zahtev, da se za načrte ali programe, za katere je strateška okoljska ocena obvezna, takšna ocena tudi izvede (člen 3)

– določitev postopka za posvetovanje z okoljskimi organi ter postopka za javno posvetovanje (člen 6)

– ureditev izmenjave podatkov in posvetovanj z državami članicami EU, na okolje katerih bo načrt ali program verjetno pomembno vplival (člen 7)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2001/42/ES se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o dostopu javnosti do informacij o okolju in o razveljavitvi Direktive Sveta 90/313/EGS

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– vzpostavitev praktične ureditve, v okviru katere okoljske informacije postanejo dostopne javnosti, ter izjeme, ki se uporabljajo (člena 3 in 4)

– zagotovitev, da javni organi okoljske informacije dajo na voljo javnosti (člen 3(1))

– vzpostavitev postopkov za pregled odločitev, na podlagi katerih nekatere informacije o okolju ne bi bile sporočene ali bi bile sporočene le delno (člen 6)

– vzpostavitev sistema za razširjanje okoljskih informacij javnosti (člen 7)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2003/4/ES se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2003/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o sodelovanju javnosti pri sestavi nekaterih načrtov in programov v zvezi z okoljem in o spremembi direktiv Sveta 85/337/EGS in 96/61/ES glede sodelovanja javnosti in dostopa do sodišč

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– vzpostavitev mehanizma za obveščanje javnosti (člen 2(2)(a) in člen 2(2)(d))

– vzpostavitev mehanizma za javno posvetovanje (člen 2(2)(b) in člen 2(3))

– vzpostavitev mehanizma za zbiranje pripomb in mnenj javnosti, ki naj bi se upoštevala v postopku sprejemanja odločitev (člen 2(2)(c));

– zagotavljanje učinkovitega, hitrega in ne predragega dostopa do pravnega varstva na upravni in pravosodni ravni za javnost (tudi nevladne organizacije) v okviru teh postopkov (člen 3(7) in člen 4(4), presoja vplivov na okolje ter celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2003/35/ES se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2004/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o okoljski odgovornosti v zvezi s preprečevanjem in sanacijo okoljske škode, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe Direktive 2004/35/ES:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/35/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev pravil in postopkov za preprečevanje in odpravljanje škode za okolje (voda, zemljišča, zaščitene vrste in naravni habitat) na podlagi načela odgovornosti povzročitelja (členi 5,6,7, Priloga II)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/35/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev objektivne odgovornosti za nevarne poklicne dejavnosti (člen 3(1) in Priloga III)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/35/ES se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev obveznosti za izvajalce, da sprejmejo potrebne preventivne in sanacijske ukrepe, vključno z odgovornostjo za stroške (členi 5, 6, 7, 8, 9 in 10)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/35/ES se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev mehanizmov, prek katerih lahko prizadete osebe, vključno z nevladnimi organizacijami, v primeru okoljske škode zahtevajo ukrepe pristojnih organov, vključno z neodvisnim pregledom (člena 12 in 13)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/35/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Kakovost zraka

Direktiva 2008/50/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2008 o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/50/ES se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev in razvrstitev območij in aglomeracij (člena 4 in 5)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/50/ES se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev zgornjega in spodnjega ocenjevalnega praga in mejnih vrednosti (člena 5 in 13)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/50/ES se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev sistema za ocenjevanje kakovosti zunanjega zraka v zvezi z onesnaževali zraka (členi 5, 6 in 9)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/50/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– priprava načrtov v zvezi s kakovostjo zraka za območja in aglomeracije, kjer ravni onesnaževal zraka presegajo mejne vrednosti/ciljne vrednosti (člen 23)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/50/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– priprava kratkoročnih akcijskih načrtov za območja in aglomeracije, kjer obstaja tveganje, da bodo presežene alarmne vrednosti (člen 24)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/50/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev sistema za obveščanje javnosti (člen 26)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/50/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2004/107/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o arzenu, kadmiju, živem srebru, niklju in policikličnih aromatskih ogljikovodikih v zunanjem zraku

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/107/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev zgornjega in spodnjega ocenjevalnega praga (člen 4(6)) in ciljnih vrednosti (člen 3)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/107/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev in razvrstitev območij in strnjenih naselij (člena 3 in 4(6))

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/107/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev sistema za ocenjevanje kakovosti zunanjega zraka v zvezi z onesnaževali zraka (člen 4)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/107/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– sprejetje ukrepov za ohranjanje/izboljšanje kakovosti zraka v zvezi z relevantnimi onesnaževali (člen 3)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/107/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 1999/32/ES z dne 26. aprila 1999 o zmanjšanju deleža žvepla v nekaterih vrstah tekočega goriva, ki spreminja Direktivo 93/12/EGS, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– vzpostavitev učinkovitega sistema vzorčenja goriva in ustreznih analitičnih metod za analizo za določanje vsebnosti žvepla (člen 6)

– prepoved uporabe težkega kurilnega olja in plinskega olja, katerega vsebnost žvepla presega določene mejne vrednosti, na ozemlju (člena 3(1) – razen če se uporabljajo izjeme, kot v členu 3(2) – in 4(1))

Časovni razpored: te določbe Direktive 1999/32/ES se izvedejo v 2 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/63/ES z dne 20. decembra 1994 o nadzorovanju emisij hlapnih organskih spojin (HOS) pri skladiščenju bencina in njegovi distribuciji iz terminalov do bencinskih servisov, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– priprava seznama vseh terminalov za skladiščenje in natovarjanje nafte (člen 2)

– vzpostavitev tehničnih ukrepov za zmanjšanje izgube bencina iz naprav za skladiščenje na terminalih in bencinskih črpalkah ter med polnjenjem/praznjenjem premičnih rezervoarjev v terminalih (členi 3, 4 in 6 ter Priloga III)

– zahteva, da vsi polnilni otoki za avtocisterne in premični rezervoarji izpolnjujejo zahteve (člena 4 in 5)

Časovni razpored: te določbe Direktive 94/63/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2004/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin zaradi uporabe organskih topil v nekaterih barvah in lakih in proizvodih za ličenje vozil ter o spremembi Direktive 1999/13/ES

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– določitev najvišje mejne vrednosti vsebnosti HOS za barve in lake (člen 3 in Priloga II)

– določitev zahtev, ki zagotavljajo označevanje proizvodov, danih v promet, ter dajanje v promet proizvodov, ki izpolnjujejo ustrezne zahteve (člena 3 in 4)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2004/42/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Kakovost vode in gospodarjenje z viri

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– določitev vodnih območij ter ustrezno usklajevanje za ohranjanje mednarodnih rek, jezer in obalnih voda (člen 3(1)–(7))

– analiza značilnosti vodnih območij (člen 5)

– priprava programov za spremljanje kakovosti vode (člen 8)

– priprava načrtov za upravljanje povodij, posvetovanje z javnostjo ter objava teh načrtov (člena 13 in 14)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2000/60/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2007/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o oceni in obvladovanju poplavne ogroženosti

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– predhodna ocena poplavne ogroženosti (člena 4 in 5)

– priprava kart poplavne nevarnosti in kart poplavne ogroženosti (člen 6)

– priprava načrtov za obvladovanje poplavne ogroženosti (člen 7)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2007/60/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 91/271/EGS z dne 21. maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– ocena stanja zbiranja in čiščenja komunalne odpadne vode

– opredelitev občutljivih območij in aglomeracij (člen 5(1) in Priloga II)

Časovni razpored: te določbe Direktive 91/271/EGS se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– priprava tehničnega in investicijskega programa za izvajanje zahtev glede čiščenja komunalne odpadne vode (člen 17(1))

Časovni razpored: te določbe Direktive 91/271/EGS se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 98/83/ES z dne 3. novembra 1998 o kakovosti vode, namenjene za prehrano ljudi, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– določitev standardov za pitno vodo (člena 4 in 5)

– vzpostavitev sistema spremljanja (člena 6 in 7)

– vzpostavitev mehanizma za obveščanje potrošnikov (člen 13)

Časovni razpored: te določbe Direktive 98/83/ES se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 91/676/EGS z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– vzpostavitev programov spremljanja (člen 6)

– odkrivanje onesnaženih ali ogroženih voda in določitev območij, kjer obstaja nevarnost onesnaženja z nitrati (člen 3)

Časovni razpored: te določbe Direktive 91/676/EGS se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– priprava akcijskih načrtov in kodeksov dobre kmetijske prakse za območja, kjer obstaja nevarnost onesnaženja z nitrati (člena 4 in 5)

Časovni razpored: te določbe Direktive 91/676/EGS se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Ravnanje z odpadki

Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– priprava načrtov ravnanja z odpadki v skladu s petstopenjsko hierarhijo ravnanja z odpadki ter programov za preprečevanje nastajanja odpadkov (Poglavje V)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/98/ES se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev mehanizma za povračilo vseh stroškov v skladu z načelom, da plača povzročitelj obremenitve, in načelom razširjene odgovornosti proizvajalca (člen 14)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/98/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev sistema izdajanja dovoljenj za ustanove/podjetja, ki odvažajo ali predelujejo odpadke, s posebnimi obveznostmi glede ravnanja z nevarnimi odpadki (Poglavje IV)

– vzpostavitev registra ustanov in podjetji, ki zbirajo in prevažajo odpadke (Poglavje IV)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2008/98/ES se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– klasifikacija odlagališč (člen 4)

– priprava nacionalne strategije za zmanjšanje količina biorazgradljivih komunalnih odpadkov, ki se odlagajo na odlagališčih (člen 5)

– vzpostavitev sistema vlog in dovoljenj ter postopka prevzema odpadkov (členi 5–7, 11, 12 in 14)

– vzpostavitev postopkov nadzora in spremljanja med obratovanjem odlagališč ter postopkov zapiranja in upravljanja po zaprtju za odlagališča, katerih škodljivi učinki naj bi se nevtralizirali (člena 12 in 13)

Časovni razpored: te določbe te direktive se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– priprava načrtov prilagoditve za obstoječa odlagališča (člen 14)

Časovni razpored: te določbe Direktive 1999/31/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev mehanizma za stroške (člen 10)

Časovni razpored: te določbe Direktive 1999/31/ES se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– zagotavljanje obdelave ustreznih odpadkov pred njihovo odložitvijo na odlagališče (člen 6)

Časovni razpored: te določbe Direktive 1999/31/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2006/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o ravnanju z odpadki iz rudarskih in drugih ekstraktivnih dejavnosti ter o spremembi Direktive 2004/35/ES, dopolnjena z odločbami 2009/335/ES, 2009/337/ES, 2009/359/ES in 2009/360/ES

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– vzpostavitev sistema, da se zagotovi, da upravljavci pripravijo načrte ravnanja z odpadki (opredelitev in razvrstitev objektov za ravnanje z odpadki, opredelitev odpadkov) (člena 4 in 9)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2006/21/ES se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev sistema dovoljenj, finančnih garancij in inšpekcijskega nadzora (členi 7, 14 in 17)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2006/21/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev postopkov za upravljanje in spremljanje odkopanih prostorov (člen 10)

– vzpostavitev postopkov zaprtja in postopkov za upravljanje po zaprtju za objekte za ravnanje z rudarskimi odpadki (člen 12)

– priprava popisa zaprtih objektov za ravnanje z rudarskimi odpadki (člen 20)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2006/21/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Varstvo narave

Direktiva 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2009 o ohranjanju prosto živečih ptic

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– ocena vrst ptic, za katere so potrebni posebni ukrepi za ohranjanje, in redno pojavljajočih se vrst ptic selivk

– opredelitev in določitev posebnih območij varstva za posamezne vrste ptic (člen 4(1) in (4))

– priprava posebnih ukrepov za ohranjanje redno pojavljajočih se selitvenih vrst (člen 4(2))

Časovni razpored: te določbe Direktive 2009/147/ES se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev splošnega sistema varovanja za vse vrste prosto živečih ptic, pri čemer so vrste, ki se lahko lovijo, posebna kategorija, ter prepoved nekaterih vrst ujetja/ubitja (členi 5, 6(1) in (2) ter 8)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2009/147/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 92/43/ES z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst, kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– priprava popisa območij, določitev teh območij ter določitev prednostnih nalog v zvezi z njihovim upravljanjem (vključno z dokončanjem popisa potencialnih območij smaragdne mreže ter pripravo ukrepov zaščite in upravljanja za ta območja) (člen 4)

– priprava ukrepov, potrebnih za ohranitev takšnih območij, vključno s sofinanciranjem (člena 6 in 8)

Časovni razpored: te določbe Direktive 92/43/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev sistema za spremljanje stanja ohranjenosti habitatov in vrst (člen 11)

– vzpostavitev strogega sistema zaščite vrst iz Priloge IV, kolikor je relevantno za Republiko Armenijo (člen 12)

Časovni razpored: te določbe Direktive 92/43/ES se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– vzpostavitev mehanizma za spodbujanje izobraževanja in splošnega obveščanja javnosti (člen 22)

Časovni razpored: te določbe Direktive 92/43/ES se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Industrijsko onesnaževanje in industrijska tveganja

Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

Časovni razpored: te določbe Direktive 2010/75/EU se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev industrijskih obratov, za katere je potrebno dovoljenje (Priloga I)

– vzpostavitev integriranega sistema dovoljenj (členi 4–6, 12, 21, 24 in Priloga IV)

– vzpostavitev mehanizma za spremljanje skladnosti (členi 8, 14(l)(d) in 23(1))

Časovni razpored: te določbe Direktive 2010/75/EU se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– izvajanje najboljših razpoložljivih tehnik ob upoštevanju zaključkov referenčnih dokumentov o najboljših razpoložljivih tehnikah (člena 14(3)–(6) in člen 15(2)–(4))

– določitev mejnih vrednosti emisij za kurilne naprave (člen 30 in Priloga V)

– priprava programov za zmanjšanje skupnih letnih emisij iz obstoječih naprav (namesto določitve mejnih vrednosti za obstoječe naprave) (člen 32)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2010/75/EU se v zvezi z novimi napravami izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma, v zvezi z obstoječimi napravami pa v 13 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi, ki spreminja in nato razveljavlja Direktivo Sveta 96/82/ES

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– vzpostavitev učinkovitih mehanizmov za usklajevanje med ustreznimi organi

– vzpostavitev sistemov za beleženje informacij o ustreznih obratih ter poročanje o večjih nesrečah (člena 14 in 16)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2012/18/EU se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Ravnanje s kemikalijami

Uredba (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij

Uporabljajo se naslednje določbe navedene uredbe:

– izvajanje postopka obveščanja o izvozu (člen 8)

– izvajanje postopkov obravnave obvestil o izvozu, prejetih od drugih držav (člen 9)

– vzpostavitev postopkov za pripravo in predložitev obvestil o dokončnih ureditvenih ukrepih (člen 11)

– vzpostavitev postopkov za pripravo in predložitev uvoznih odločitev (člen 13)

– izvajanje postopka PIC za izvoz nekaterih kemikalij, zlasti tistih iz Priloge III k Rotterdamski konvenciji (člen 14)

– izvajanje pravil o pakiranju in označevanju za kemikalije, namenjene izvozu (člen 17)

– imenovanje nacionalnih organov, ki nadzorujejo uvoz in izvoz kemikalij (člen 18)

Časovni razpored: te določbe Uredbe (EU) št. 649/2012 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006

Uporabljajo se naslednje določbe navedene uredbe:

– imenovanje pristojnih organov

– razvrščanje, označevanje in pakiranje snovi

Časovni razpored: te določbe Uredbe (ES) št. 1272/2008 se izvedejo v 4 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– razvrščanje, označevanje in pakiranje zmesi

Časovni razpored: te določbe Uredbe (ES) št. 1272/2008 se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

PRILOGA IV

k POGLAVJU 4 (PODNEBNA POLITIKA) NASLOVA V (DRUGE POLITIKE SODELOVANJA)

Republika Armenija se zavezuje, da bo svojo zakonodajo v predvidenih rokih postopoma približala naslednji zakonodaji Evropske unije.

Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– vzpostavitev sistema za opredelitev relevantnih obratov in toplogrednih plinov (Prilogi I in II)

– vzpostavitev sistemov za spremljanje, poročanje, preverjanje in izvrševanje ter postopkov javnega posvetovanja (členi 14, 15, 16(1) in 17)

Časovni razpored: te določbe Direktive 2003/87/ES se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Komisije (EU) št. 601/2012 z dne 21. junija 2012 o spremljanju emisij toplogrednih plinov in poročanju o njih v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 601/2012 se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba Komisije (EU) št. 600/2012 z dne 21. junija 2012 o preverjanju poročil o emisijah toplogrednih plinov in poročil o tonskih kilometrih ter o akreditaciji preveriteljev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 600/2012 se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Kar zadeva letalske dejavnosti in njihove emisije, je izvajanje določb Direktive 2003/87/ES, Uredbe (EU) št. 601/2012 in Uredbe (EU) št. 600/2012, kot je določeno v tem sporazumu, pogojeno z izidom posvetovanj Mednarodne organizacije civilnega letalstva o sistemu globalnega tržnega ukrepa.

Uredba (EU) št. 525/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o mehanizmu za spremljanje emisij toplogrednih plinov in poročanje o njih ter za sporočanje drugih informacij v zvezi s podnebnimi spremembami na nacionalni ravni in ravni Unije ter o razveljavitvi Sklepa št. 280/2004/ES

Uporabljajo se naslednje določbe navedene uredbe:

– vzpostavitev nacionalnega sistema evidenc (člen 5)

– vzpostavitev nacionalnega sistema za politike in ukrepe ter projekcije (člen 12)

Časovni razpored: te določbe Uredbe (EU) št. 525/2013 se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o fluoriranih toplogrednih plinih

Uporabljajo se naslednje določbe navedene uredbe:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– zagotovitev sistema za preprečevanje emisij (člen 3), vzpostavitev pravil za preverjanje uhajanj v skladu s členoma 4 in 5 ter sistem vodenja evidenc v skladu s členom 6

– zagotavljanje poteka zajemanja v skladu s pravili iz členov 8 in 9

– uvedba/prilagoditev nacionalnih zahtev na področju usposabljanja in spričeval za zadevno osebje in podjetja (člen 10)

– vzpostavitev sistema za označevanje izdelkov in opreme, ki vsebujejo ali ki za svoje delovanje potrebujejo fluorirane toplogredne pline (člen 12)

– vzpostavitev sistemov poročanja za pridobivanje podatkov o emisijah od ustreznih sektorjev (člena 19 in 20)

– vzpostavitev sistema uveljavljanja (člen 25)

Časovni razpored: te določbe Uredbe (EU) št. 517/2014 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ES) št. 1005/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč

Uporabljajo se naslednje določbe navedene uredbe:

– sprejetje nacionalne zakonodaje in imenovanje pristojnih organov

– določitev prepovedi proizvodnje nadzorovanih snovi, razen za posebno uporabo, in, do [1. januarja 2019], prepovedi hidroklorofluoroogljikovodikov (HCFC) (člen 4)

– določitev pogojev za proizvodnjo, dajanje na trg in uporabo nadzorovanih snovi za izvzete uporabe (kot surovine, predelovalna sredstva, za osnovno laboratorijsko in analitsko uporabo in nujno uporabo halonov) ter posameznih odstopanj, vključno z nujno uporabo metilbromida (poglavje III)

– vzpostavitev sistema izdajanja dovoljenj za uvoz in izvoz nadzorovanih snovi za izvzete uporabe (poglavje IV) ter določitev obveznosti poročanja za podjetja (člena 26 in 27)

– uvedba obveznosti zajema, recikliranja, predelave in uničenja uporabljenih nadzorovanih snovi (člen 22)

– uvedba postopkov za spremljanje in inšpekcije uhajanja nadzorovanih snovi (člen 23)

Časovni razpored: te določbe Uredbe (ES) št. 1005/2009 se izvedejo v 6 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

– določitev prepovedi dajanja na trg in uporabe nadzorovanih snovi, z izjemo predelanih HCFC, ki se lahko uporabljajo kot hladilno sredstvo do leta 1. januarja 2030 (člena 5 in 11)

Časovni razpored: te določbe Uredbe (ES) št. 1005/2009 se izvedejo do 1. januarja 2030.

PRILOGA V

k POGLAVJU 8 (SODELOVANJE NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE)
NASLOVA V (DRUGE POLITIKE SODELOVANJA)

Republika Armenija se zavezuje, da bo svojo zakonodajo v predvidenih rokih postopoma približala naslednji zakonodaji Evropske unije.

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/21/ES z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva), kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– krepitev neodvisnosti in upravne zmogljivosti nacionalnega regulatorja na področju elektronskih komunikacij

– priprava postopkov za javno posvetovanje o novih regulativnih ukrepih

– vzpostavitev učinkovitih mehanizmov za pritožbe zoper odločitve nacionalnega regulatorja na področju elektronskih komunikacij

– opredelitev zadevnih trgov izdelkov in storitev v sektorju elektronskih komunikacij, ki so lahko predmet predhodnega urejanja, in analiza teh trgov, da se presodi, ali so na njih operaterji s pomembno tržno močjo

Časovni razpored: te določbe Direktive 2002/21/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2002/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o odobritvi elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev (Direktiva o odobritvi), kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– izvajanje uredbe o ureditvi splošnih odobritev in omejitvi potrebe po individualnih licencah le na posebne, ustrezno utemeljene primere

Časovni razpored: časovni načrt izvajanja bo določil Partnerski svet po podpisu tega sporazuma.

Direktiva 2002/19/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o dostopu do elektronskih komunikacijskih omrežij in pripadajočih naprav ter o njihovem medomrežnem povezovanju (Direktiva o dostopu), kakor je bila spremenjena

Na podlagi analize trga, ki se opravi v skladu z Direktivo 2002/21/ES, nacionalni regulator na področju elektronskih komunikacij operaterjem, za katere se ugotovi pomembna tržna moč na zadevnih trgih, naloži ustrezne regulativne obveznosti glede:

– dostopa do posebnih omrežnih naprav in njihove uporabe

– cenovnega nadzora cen dostopa in medomrežnega povezovanja, vključno z obveznostmi stroškovne naravnanosti

– preglednosti, nediskriminacije in ločenega računovodstva

Časovni razpored: te določbe Direktive 2002/19/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami (Direktiva o univerzalnih storitvah), kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– izvajanje uredbe o obveznosti zagotavljanja univerzalnih storitev, vključno z oblikovanjem mehanizmov za obračun stroškov in financiranje

– zagotovitev spoštovanja interesov in pravic uporabnikov, zlasti prek uvedbe prenosljivosti številk in enotne evropske številke za klic v sili 112

Časovni razpored: te določbe Direktive 2002/22/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah), kakor je bila spremenjena

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– izvajanje uredbe za zagotovitev varstva temeljnih pravic in svoboščin posameznikov, zlasti pravice do zasebnosti, v zvezi z obdelavo osebnih podatkov v elektronskih komunikacijah ter za zagotovitev prostega pretoka takih podatkov in elektronske komunikacijske opreme in storitev

Časovni razpored: te določbe Direktive 2002/58/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Odločba Evropskega parlamenta in Sveta 676/2002/ES z dne 7. marca 2002 o pravnem okviru za politiko radijskega spektra v Evropski skupnosti

Uporabljajo se naslednje določbe navedene odločbe:

– sprejetje politike in uredbe za zagotovitev usklajene razpoložljivosti in učinkovite uporabe radijskega spektra

Časovni razpored: ukrepi, ki izhajajo iz izvajanja Odločbe 676/2002/ES, se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) 2015/2120 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o določitvi ukrepov v zvezi z dostopom do odprtega interneta in spremembi Direktive 2002/22/ES o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami ter Uredbe (EU) št. 531/2012 o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) 2015/2120 se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju)

Uporabljajo se naslednje določbe navedene direktive:

– spodbujanje razvoja e-trgovanja

– odpravljanje ovir za čezmejno zagotavljanje storitev informacijske družbe

– zagotavljanje pravne varnosti za ponudnike storitev informacijske družbe

– uskladitev omejitve odgovornosti ponudnikov storitev, ki delujejo kot posredniki, pri zagotavljanju prenosa podatkov, shranjevanja v predpomnilniku ali gostiteljstva, splošne obveznosti glede nadzora ni

Časovni razpored: te določbe Direktive 2000/31/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES

Izvedbeni akti, povezani s storitvami zaupanja iz Uredbe (EU) št. 910/2014:

– Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/806 z dne 22. maja 2015 o določitvi specifikacij v zvezi z obliko znaka zaupanja EU za kvalificirane storitve zaupanja

– Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1505 z dne 8. septembra 2015 o določitvi tehničnih specifikacij in formatov v zvezi z zanesljivimi seznami v skladu s členom 22(5) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu

– Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1506 z dne 8. septembra 2015 o določitvi specifikacij v zvezi s formati naprednih elektronskih podpisov in naprednih elektronskih žigov, ki jih priznajo organi javnega sektorja v skladu s členoma 27(5) in 37(5) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu

– Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/650 z dne 25. aprila 2016 o določitvi standardov za oceno varnosti naprav za ustvarjanje kvalificiranega elektronskega podpisa in žiga v skladu s členoma 30(3) in 39(2) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu

Izvedbeni akti, povezani poglavjem o elektronski identifikaciji Uredbe (EU) št. 910/2014

– Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/296 z dne 24. februarja 2015 o določitvi postopkovne ureditve za sodelovanje med državami članicami na področju elektronske identifikacije v skladu s členom 12(7) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu

– Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1501 z dne 8. septembra 2015 o interoperabilnostnem okviru v skladu s členom 12(8) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu

– Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1502 z dne 8. septembra 2015 o določitvi minimalnih tehničnih specifikacij in postopkov za ravni zanesljivosti za sredstva elektronske identifikacije v skladu s členom 8(3) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu

– Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1984 z dne 3. novembra 2015 o določitvi okoliščin, formatov in postopkov priglasitve v skladu s členom 9(5) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu

Časovni razpored: časovni načrt izvajanja bo določil Partnerski svet po podpisu tega sporazuma.

PRILOGA VI

k POGLAVJU 14 (VARSTVO POTROŠNIKOV) NASLOVA V (DRUGE POLITIKE SODELOVANJA)

Republika Armenija se zavezuje, da bo svojo zakonodajo v predvidenih rokih postopoma približala naslednji zakonodaji Evropske unije.

Direktiva Sveta 87/357/EGS z dne 25. junija 1987 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z izdelki, ki zaradi zavajajočega videza ogrožajo zdravje ali varnost potrošnikov

Časovni razpored: določbe Direktive 87/357/EGS, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 93/13/EGS, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 98/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 1998 o varstvu potrošnikov pri označevanju cen potrošnikom ponujenih proizvodov

Časovni razpored: določbe Direktive 98/6/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 1999/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o nekaterih vidikih prodaje potrošniškega blaga in z njim povezanih garancij, kakor je bila spremenjena

Časovni razpored: določbe Direktive 1999/44/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. decembra 2001 o splošni varnosti proizvodov

Časovni razpored: določbe Direktive 2001/95/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2002/65/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2002 o trženju finančnih storitev potrošnikom na daljavo in o spremembi Direktive Sveta 90/619/EGS ter direktiv 97/7/ES in 98/27/ES

Časovni razpored: določbe Direktive 2002/65/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se v Republiki Armeniji izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma, na čezmejni ravni pa v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/29/ES z dne 11. maja 2005 o nepoštenih poslovnih praksah podjetij v razmerju do potrošnikov na notranjem trgu ter o spremembi Direktive Sveta 84/450/EGS, direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 97/7/ES, 98/27/ES in 2002/65/ES ter Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (Direktiva o nepoštenih poslovnih praksah)

Časovni razpored: določbe Direktive 2005/29/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2006/114/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o zavajajočem in primerjalnem oglaševanju

Časovni razpored: določbe Direktive 2006/114/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 2004 o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov (Uredba o sodelovanju na področju varstva potrošnikov)

Časovni razpored: določbe Uredbe (ES) št. 2006/2004, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS

Časovni razpored: določbe Direktive 2008/48/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2008/122/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. januarja 2009 o varstvu potrošnikov v zvezi z nekaterimi vidiki pogodb časovnega zakupa, dolgoročnih počitniških proizvodov, nadaljnje prodaje in zamenjave

Časovni razpored: določbe Direktive 2008/122/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2009/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o opustitvenih tožbah zaradi varstva interesov potrošnikov

Časovni razpored: določbe Direktive 2009/22/ES, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o pravicah potrošnikov, spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in Direktive 1999/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 85/577/EGS in Direktive 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta

Časovni razpored: določbe Direktive 2011/83/EU, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Uredba (EU) št. 524/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o spletnem reševanju potrošniških sporov ter spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2009/22/ES (Uredba o spletnem reševanju potrošniških sporov)

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) št. 524/2013, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 8 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2013/11/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o alternativnem reševanju potrošniških sporov ter spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2009/22/ES (Direktiva o alternativnem reševanju potrošniških sporov)

Časovni razpored: določbe Direktive 2013/11/EU, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Priporočilo Komisije z dne 11. junija 2013 o skupnih načelih za mehanizme kolektivnih opustitvenih in odškodninskih tožb v državah članicah v zvezi s kršitvami pravic iz prava Unije (2013/396/EU)

Časovni razpored: Priporočilo 2013/396/EU se izvede v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva (EU) 2015/2302 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih, spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/314/EGS

Časovni razpored: določbe Direktive (EU) 2015/2302, vključno z njenimi izvedbenimi akti, se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

PRILOGA VII

k POGLAVJU 15 (ZAPOSLOVANJE, SOCIALNA POLITIKA IN ENAKE MOŽNOSTI)
NASLOVA V (DRUGE POLITIKE SODELOVANJA)

Republika Armenija se zavezuje, da bo svojo zakonodajo v predvidenih rokih postopoma približala naslednji zakonodaji Evropske unije in mednarodnim instrumentom.

Delovno pravo

Direktiva Sveta 91/533/EGS z dne 14. oktobra 1991 o obveznosti delodajalca, da zaposlene obvesti o pogojih, ki se nanašajo na pogodbo o zaposlitvi ali delovno razmerje

Časovni razpored: določbe Direktive 91/533/EGS se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP

Časovni razpored: določbe Direktive 1999/70/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 97/81/ES z dne 15. decembra 1997 o okvirnem sporazumu o delu s krajšim delovnim časom, sklenjenim med UNICE, CEEP in ETUC – Priloga: Okvirni sporazum o delu s krajšim delovnim časom

Časovni razpored: določbe Direktive 97/81/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 91/383/EGS z dne 25. junija 1991 s katero se dopolnjujejo ukrepi za spodbujanje izboljšav glede varnosti in zdravja pri delu za delavce z delovnim razmerjem za določen čas ali z začasnim delovnim razmerjem

Časovni razpored: določbe Direktive 91/383/EGS se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 98/59/ES z dne 20. julija 1998 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kolektivnimi odpusti

Časovni razpored: določbe Direktive 98/59/ES se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 2001/23/ES z dne 12. marca 2001 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov

Časovni razpored: določbe Direktive 2001/23/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti

Časovni razpored: določbe Direktive 2002/14/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa

Časovni razpored: določbe Direktive 2003/88/ES se izvedejo v 7 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Nediskriminacija in enakost spolov

Direktiva Sveta 2000/43/ES z dne 29. junija 2000 o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na raso ali narodnost

Časovni razpored: določbe Direktive 2000/43/ES se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu

Časovni razpored: določbe Direktive 2000/78/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2006/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu

Časovni razpored: določbe Direktive 2006/54/ES se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 2004/113/ES z dne 13. decembra 2004 o izvajanju načela enakega obravnavanja moških in žensk pri dostopu do blaga in storitev ter oskrbi z njimi

Časovni razpored: določbe Direktive 2004/113/ES se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 92/85/EGS z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo (deseta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Časovni razpored: določbe Direktive 92/85/EGS se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva Sveta 79/7/EGS z dne 19. decembra 1978 o postopnem izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zadevah socialne varnosti

Časovni razpored: določbe Direktive 79/7/EGS se izvedejo v 3 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Zdravje in varnost pri delu

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu

Direktiva Sveta 89/654/EGS z dne 30. novembra 1989 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje na delovnem mestu (prva posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva 2009/104/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za uporabo delovne opreme delavcev pri delu (druga posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS), kakor je bila spremenjena

Direktiva Sveta 89/656/EGS z dne 30. novembra 1989 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah za osebno varovalno opremo, ki jo delavci uporabljajo na delovnem mestu (tretja posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive Sveta 89/391/EGS)

Direktiva Sveta 92/57/EGS z dne 24. junija 1992 o izvajanju minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtev na začasnih ali premičnih gradbiščih (osma posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva 2009/148/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2009 o varstvu delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti azbestu pri delu

Direktiva 2004/37/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o varovanju delavcev pred nevarnostmi zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem pri delu (šesta posebna direktiva v skladu s členom 16(1) Direktive Sveta 89/391/EGS)

Direktiva 2000/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. septembra 2000 o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti biološkim dejavnikom pri delu (sedma posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva Sveta 92/58/EGS z dne 24. junija 1992 o minimalnih zahtevah za zagotavljanje varnostnih in/ali zdravstvenih znakov pri delu (deveta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva Sveta 92/91/EGS z dne 3. novembra 1992 o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in zdravja pri delu za delavce v dejavnostih pridobivanja rudnin z vrtanjem (enajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva Sveta 92/104/EGS z dne 3. decembra 1992 o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in zdravja delavcev v dejavnostih površinskega in podzemnega pridobivanja rudnin (dvanajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva Sveta 98/24/ES z dne 7. aprila 1998 o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu (štirinajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva 1999/92/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1999 o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in varstva zdravja delavcev, ki so lahko ogroženi zaradi eksplozivnega ozračja (petnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva 2002/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah glede izpostavljenosti delavcev tveganjem iz fizikalnih dejavnikov (vibracij) (šestnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva 2003/10/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. februarja 2003 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje v zvezi z izpostavljenostjo delavcev fizikalnim dejavnikom (hrup) (sedemnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva 2006/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastanejo zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnih optičnih sevanj) (19. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva Sveta 93/103/ES z dne 23. novembra 1993 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah pri delu na ribiških ladjah (trinajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva Sveta 92/29/EGS z dne 31. marca 1992 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za izboljšanje medicinske oskrbe na ladjah

Direktiva Sveta 90/269/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah za ročno premeščanje bremen, kadar za delavce obstaja predvsem nevarnost poškodbe hrbta (četrta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Direktiva Komisije 91/322/EGS z dne 29. maja 1991 o določitvi indikativne mejne vrednosti v skladu z Direktivo Sveta 80/1107/EGS o varovanju delavcev pred tveganjem zaradi izpostavljenosti kemičnim, fizikalnim in biološkim dejavnikom pri delu

Direktiva Komisije 2000/39/ES z dne 8. junija 2000 o določitvi prvega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost pri izvajanju Direktive Sveta 98/24/ES o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganjem zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu

Direktiva Komisije 2006/15/ES z dne 7. februarja 2006 o določitvi drugega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost pri izvajanju Direktive Sveta 98/24/ES ter o spremembi Direktive 91/322/EGS in Direktive 2000/39/ES

Direktiva Komisije 2009/161/EU z dne 17. decembra 2009 o določitvi tretjega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost pri izvajanju Direktive Sveta 98/24/ES in o spremembi Direktive 2000/39/ES

Direktiva Sveta 2010/32/EU z dne 10. maja 2010 o izvajanju okvirnega sporazuma o preprečevanju poškodb z ostrimi pripomočki v bolnišnicah in zdravstvenem sektorju, ki sta ga sklenila HOSPEEM in EPSU

Direktiva 2013/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) (20. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) in razveljavitvi Direktive 2004/40/ES

Direktiva 2014/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o spremembi direktiv Sveta 92/58/EGS, 92/85/EGS, 94/33/ES, 98/24/ES ter Direktive 2004/37/ES Evropskega parlamenta in Sveta z namenom prilagoditve Uredbi (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi

Časovni razpored: Časovni načrt izvajanja vseh navedenih direktiv s področja zdravja in varnosti pri delu bo določil Partnerski svet po podpisu tega sporazuma.

Delovno pravo

– Direktiva (EU) 2015/1794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o spremembi direktiv 2008/94/ES, 2009/38/ES in 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Sveta 98/59/ES in 2001/23/ES v zvezi s pomorščaki (rok za prenos: 10. oktober 2017)

– Direktiva Sveta 2014/112/EU z dne 19. decembra 2014 o izvajanju Evropskega sporazuma o nekaterih vidikih organizacije delovnega časa za prevoz po celinskih plovnih poteh, sklenjenega med Evropsko zvezo za plovbo po celinskih vodah (EBU), Evropsko organizacijo kapitanov (ESO) in Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF) (rok za prenos: 31. december 2016)

– Direktiva Sveta 94/33/ES z dne 22. junija 1994 o varstvu mladih ljudi pri delu ni v izvirnem svežnju

Časovni razpored: določbe direktiv (EU) 2015/1794 in 2014/112/EU se izvedejo v 5 letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.